

## Контактные лица

### Эльзбиета Каниа

#### ЯЗЫКИ:

польский, немецкий, английский, русский

тел.: +49 9131 85-46741

факс: +49 9131 85-34781

international@uk-erlangen.de

### Марва Селим

#### ЯЗЫКИ:

арабский, немецкий, английский

тел.: +49 9131 85-46835

факс: +49 9131 85-34781

international@uk-erlangen.de

### Марина Барух-Чайка

#### Язык:

русский, немецкий, английский

тел.: +49 9131 85-46835

факс: +49 9131 85-34781

international@uk-erlangen.de



### International Patient Office

Kaufmännische Direktion (Fd)  
Vierzigmannstr. 28, 91054 Erlangen  
[www.uk-erlangen.de/ru/international-office](http://www.uk-erlangen.de/ru/international-office)

тел.: +49 9131 85-46741

факс: +49 9131 85-34781

international@uk-erlangen.de

#### Рабочее время:

пн. – чт. с 9.00 до 15.00 часов

пт. с 9.00 до 12.00 часов

# International Patient Office



## Уважаемые дамы и господа, Дорогая пациентка, дорогой пациент,

Наша задача – дать Вам полностью возможность сконцентрироваться на выздоровление, в то время как мы заботимся о надлежащих административных формальностях.

Мы сопровождаем вас от первоначального запроса на лечение до окончательного расчёта, берём на себя всю организацию вашего пребывания в больнице, можем дать вам практические советы и помочь при необходимости. Наш сервис бесплатен для вас. Мы хотим, чтобы вы чувствовали себя хорошо – в особенности если вы находитесь в больнице далеко от родины и ваших близких.

Universitätsklinikum Erlangen находится на юге Германии: От аэропортов Нюрнберга, Мюнхена и Франкфурта на Майне и по высокоскоростным трассам Deutsche Bahn вы комфортно и быстро доедете до города медицины Эрланген.

Universitätsklinikum Erlangen охватывает своими 50 клиниками, независимыми отделениями и институтами все области медицины. Для диагностики и терапии мы используем новейшие познания медицинского исследования и самую новую аппаратуру. Каждый день более 7.500 мотивированных сотрудников заботятся о пациентах.

Расположение университетской клиники в центре города является очень привлекательным для пациентов и посетителей: Здания университетской клиники расположены вокруг живописного сада Маркграфского дворца и лишь несколько шагов от клиники пульсирует городская жизнь с пешеходной зоной и маленькими магазинчиками и уютными ресторанами.

## Наши услуги

- обработка запросов на лечение: запросы направляются главному врачу соответствующей специализированной клиники, самостоятельного отделения или соответствующего института; пациенту предоставляется план лечения
- составление предварительной сметы расходов на немецком или английском языке
- принятие и трастовое сохранение аванса согласно смете до окончательного расчета
- коммуникация с пациентом по возможности на его родном языке
- контроль за расходами, возникающими во время лечения
- составление сводного итогового счета, включающего в себя все счета за предоставленные общие больничные услуги, услуги ведущего специалиста отделения и прочие дополнительные услуги
- гарантию быстрого возврата суммы в случае переплаты
- при необходимости: поддержка при получении / продлении визы
- при необходимости: организация специализированной машины скорой помощи из аэропорта / в аэропорт и предоставление поддержки при поиске гостиницы и переводческой службы

Если Вы заинтересованы в прохождении лечения в Universitätsklinikum Erlangen или желаете получить план терапии, основанный на Ваших медицинских заключениях, мы будем рады Вам помочь.



## Запрос на лечение

Вы можете прислать\* нам запрос на лечение на русском, немецком или английском языке.

### Важно:

Для разработки рекомендаций относительно лечения и составления сметы нам необходимы копии следующих медицинских заключений:

- обязательно: последнее врачебное заключение
- результаты визуализационной диагностики
- результаты лабораторных исследований
- при опухолевых заболеваниях: отчет о гистологическом исследовании, планы прежнего лечения / протоколы облучения

Пожалуйста, учтите, что эти документы должны быть

- на немецком или английском языке
- актуальными (сделаны не позднее 3 месяцев назад) и
- информативными (напр. об актуальном состоянии пациента, о применяемой до сих пор терапии, об основном и сопутствующем диагнозах).

\*По техническим причинам пересылка электронной почты на адрес international@uk-erlangen.de осуществляется не зашифровано. Т.е. неуполномоченные третьи лица теоретически могут вычислить высланные данные. По этому Universitätsklinikum Erlangen не советует пересылать медицинские данные по E-mail и рекомендует пересылку по почте или факсом.